



Blessed Sacrament Parish

Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 • blessedsacrament@bspchicago.org

December 10, 2023

SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO



2ND SUNDAY
OF ADVENT

“One mightier than I
is coming after me.”
- Mk 1:7a

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 GCD. ©LPI

MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 am LUNES *Bilingual*
TUESDAY 8:30 am MARTES *Español*
WEDNESDAY 8:30 am MIÉRCOLES *Bilingual*
THURSDAY 8:30 am JUEVES *Español*
FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES *Bilingual*

SATURDAY | SABADO
4:00 pm *English*
6:00 pm *Español*

SUNDAY | DOMINGO
9:00 am *English*
11:00 am *Español*
1:00 pm *Español*

HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES *Español*

CONFESSIONS | CONFESIONES

THURSDAY 7:00 pm JUEVES
SATURDAY 3:00 pm SABADO

OFFICE SCHEDULE | HORARIO DE OFICINA

MONDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm LUNES
WEDNESDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm MIÉRCOLES
THURSDAY 12:00 p.m. - 7:00 pm JUEVES
FRIDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm VIERNES

OFFICE CLOSED | OFICINA CERRADA

TUESDAY, SATURDAY, SUNDAY
MARTES, SÁBADO Y DOMINGO

FOLLOW US | SIGUENOS

@blessedsacramentchicago

www.bspchicago.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday, December 9, 2023
ST. JUAN DIEGO

VIGIL MASSES: SECOND SUNDAY OF ADVENT

4 pm Jesus A. Mancilla
†Ynocencio & †Amparo Diaz

6 pm †Jesus Castro
Cumpleaños: Pedro Moreno

Sunday, December 10, 2023
SECOND SUNDAY OF ADVENT

9 am †Joseph Marszalek
†Bernardino Alonso
†Al & †Helen Fishleigh
†Josephine Pizzo
†Arlene Foreman
†Bernie Foreman
Health: Don Cortez

11 am †Ynocencio e †Amparo Diaz
†Inocencio Diaz
†Martin Diaz
†María Elena Barrera
†Policarpio Garcia
†Engracia Padilla
†Santos Padilla
Salud: Padre Dario
Cumpleaños: Angelica Uribe

1 pm †Magdalena Escorcía
†Rigoberto y †David Campos
†María Arroyo Santos
†Gabriel Mercado Jiménez
Cumpleaños: Marisol Santos

Monday, December 11, 2023
ST. DAMASUS I

8:30 am For the Sick of our Parish
7 pm †Isidro y †Aurora Ruiz

Tuesday, December 12, 2023
OUR LADY OF GUADALUPE

8:30 am †Elizabeth Curran
7 pm †Victorio y Juana Macias
†Jesus Teran
†Juan Hernandez Rios
Cumpleaños: Adrian Teran

Wednesday, December 13, 2023
ST. LUCY

8:30 am †Maurilio Valentin Rosario

Thursday, December 14, 2023
ST. JOHN OF THE CROSS

8:30 am Vocaciones Sacerdotales

Friday, December 15, 2023

8:30 am †Gene Kwiatkowski
†Lillian Rominski

Saturday, December 16, 2023
VIGIL MASSES: THIRD SUNDAY OF ADVENT

4 pm †Adeline Gonerka
†Loretta M. Paluch
†Letty F. Vicente
†Garth Wallis
†John Patrick Kwilos
†Manuel Calderon

6 pm †Ismael Sandoval Ortiz
†Juan Carlos Sandoval Manzo
†Adrian Herrera Solorzano

Sunday, December 17, 2023
THIRD SUNDAY OF ADVENT

9 am Community Mass
11 am †Octavio Cazarez
†María Elena Barrera
Salud: Padre Dario
1 pm †Marcos Diaz
†Juan Hernandez Rios
†Rigoberto y †David Campos



Christmas Masses

Sunday, December 24th - 4:00 p.m. (English)
Sunday, December 24th - 6:00 p.m. (Spanish)
Monday, December 25th - 9:00 a.m. (English)
Monday, December 25th - 11:00 a.m. (Spanish)

Misas Navideñas

domingo, 24 de diciembre - 4:00 p.m. (Inglés)
domingo, 24 de diciembre - 6:00 p.m. (Español)
lunes, 25 de diciembre - 9:00 a.m. (Inglés)
lunes, 25 de diciembre - 11:00 a.m. (Español)

Bring Baby Jesus from your home Nativity Set for a blessing at each Mass on the Weekend of December 16/17.



Traigan a su Niño Dios para bendecirlo en las misas del 16 y 17 de diciembre.

PARISH STAFF | PERSONAL PARROQUIAL

FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO, Pastor
(773) 345-9680 isandoval@bspchicago.org

FR. DEOGRATIAS MBONYUMUGENZI, Resident Priest

FRANCISCO & OLIVIA MEDINA, Deacon Couple

MS. LUCRECIA GARCIA, Coordinator Religious Education
(773) 345-9551 rep@bspchicago.org

MRS. ANGELICA URIBE, Coordinator of Youth Ministry
(773) 355-4172 auribe@bspchicago.org

MR. ROBERTO MEDINA, Operations Director
(773) 345-9608 rmedina@bspchicago.org

MS. JOANNE AMEDEO, Administrative Assistant
(773) 345-9564 jamedeo@bspchicago.org

MS. PRICELLA RODRIGUEZ, Receptionist
(773) 523-3917 blessedsacrament@bspchicago.org

MS. TAIS MARTINEZ, Media Coordinator
tmartinez@bspchicago.org

FR. ISMAEL'S THOUGHTS

Today's first reading from the prophet Isaiah begins with these words: *Comfort, comfort my people*. What caring words for this Second Sunday of Advent, words that invite us to prepare for the coming of the Lord by caring for others who need our help.

For the last couple weeks, through the initiative of the Parish Pastoral Council, many of you donated coats, scarves, hats, and gloves for the refugees from South America that are stationed in a shelter not far from us. Last Sunday, a couple of families with some teens from our parish took your donations to them. Some of the kids were sharing with me that they were shocked to see people just wearing shorts and sandals outside. They were really impressed by their needs and how they were so grateful that someone was comforting them. Refugees were so needy that at a certain point, one of our teens took her gloves off and gave them to a kid who was asking for some. That was a very powerful experience, and it was possible thanks to your generosity.

There are a lot of needy people among us, not only people who need material things, but spiritual care and attention. We may be able to give them a hand. As we celebrate Advent, we are getting ready for the Nativity of Jesus Christ, our Lord and Savior. As John the Baptist states in today's gospel, *Prepare the way of the Lord, make straight his paths*. We need to look in our lives to see how we are doing.

Perhaps we are not the worse of sinners, but we all can improve in certain aspects of our lives. Maybe we need to pay more attention to our prayer life, or how we relate to the people we encounter every day. It could be a need to have more patience with someone that is getting on our nerves. Or it may be an opportunity to reconnect with someone we grew apart from because of a problem. We may not need to change our lives completely, but surely, we need to fill those valleys and lower some hills in our lives, so that the Lord may have a straight and smooth path for his arrival into our lives.

Your brother in Christ,
Fr. Ismael

PENSAMIENTOS DEL P. ISMAEL

La primera lectura de hoy del profeta Isaías, comienza con las palabras: *Consuelen, consuelen a mi pueblo*. Que palabras tan compasivas para este Segundo Domingo de Adviento. Palabras que nos invitan a prepararnos para la venida del Señor cuidando y atendiendo a quienes necesitan de nuestra ayuda.

Durante las semanas pasadas, por iniciativa del Consejo Parroquial de Pastoral, muchos de ustedes donaron abrigos, bufandas, gorros y guantes para los refugiados sudamericanos que están en un albergue cerca de aquí. El domingo pasado unas familias con adolescentes de nuestra parroquia fueron a distribuir sus donaciones.

Algunos de los chicos compartían conmigo que se sorprendieron enormemente a ver a la gente que estaban afuera con shorts y sandalias. Estaban realmente impresionados por su necesidad y por lo agradecidos que estaban que alguien que les consolara. Los refugiados estaban tan necesitados que, en cierto momento, una de las muchachas se quitó sus propios guantes y se los dio a un niño que estaba pidiendo unos. Fue una experiencia muy buena y poderosa y fue posible gracias a su generosidad.

Hay mucha gente necesitada entre nosotros, pero no solo con necesidades materiales, sino espirituales. Es posible que les podamos ayudar. Al celebrar el Adviento nos preparamos para la natividad de nuestro Señor y Salvador, Jesucristo. Como dice Juan el Bautista en el evangelio de hoy: *Preparen el camino del Señor, enderecen sus senderos*. Necesitamos mirar en nuestras vidas para ver cómo estamos haciendo esa preparación. Tal vez no seamos los peores pecadores, pero podemos mejorar en ciertos aspectos de nuestras vidas. Tal vez necesitemos poner más atención a nuestra vida de oración, o en el cómo nos relacionamos con las personas que vemos cada día. Podría ser que necesitaremos ejercer más paciencia con alguien que nos pone de nervios. Quizás deberíamos de reconectarnos con alguien de quien nos separamos por una dificultad o problema. Puede que no necesitemos cambiar completamente nuestras vidas, pero sin lugar a duda, necesitamos llenar esos valles y rebajar esas colinas de nuestras vidas para que el Señor pueda encontrar un camino recto y parejo para su llegada a nuestras vidas.

Su hermano en Cristo,
Fr. Ismael

Sunday Collection

DECEMBER 2 & 3, 2023

Envelopes	\$	3,483	Sobres
Loose	\$	766	Suelto
Online Collec.	\$		Colecta en linea
Children Collec.	\$	171	Colecta de Niños
Total	\$	4,420	
Thanksgiving	\$	57	Acción de Gracias
Maintenance	\$	91	Mantenimiento
Food Pantry	\$	328	Despensa de alimentos

**PRAY FOR US - OREN POR NOSTROS
FOR THE SICK | POR LOS ENFERMOS :**

**Paul Setlak, Frank Gliva, Linda Alonzo,
Charles Heppner, Fabiola Salgado,
Lazaro Alvarado, Rose LoCoco,
Rose Kisielowski, Mary Lou Parks**



Where: Blessed Sacrament Church
When: Saturday/Sábado
 23 diciembre/December 23
 11 am
For Whom: Our Parishioners
 Nuestros Feligreses
By: Spanish and English Choirs
Please come! ¡Por favor, ven!

Prayer of Pope Francis for December

For Persons with Disabilities

We pray that people living with disabilities may be at the center of attention in society, and that institutions may offer inclusive programs which value their active participation.

Oración del Papa Francisco para diciembre

Para personas con discapacidad

Oramos para que las personas que viven con discapacidad estén en el centro de atención de la sociedad y para que las instituciones puedan ofrecer programas inclusivos que valoren su participación activa.

WINNER-A-DAY 2023 GANADOR AL DÍA

Sunday, November 12

Julia Simmons, Ticket 301 0, \$100.

Monday, November 13

Carol Murphy, Ticket 2103, \$25.

Tuesday, November 14

Bob & Sue Matusiak, Ticket 7044, \$25.

Wednesday, November 15

Mary Joe Jaime, Ticket 7164, \$25.

Thursday, November 16

Maria D. Franco, Ticket 317, \$25.

Friday, November 17

Amy Lohan, Ticket 9412, \$25.

Saturday, November 18

Declan Kmiecik, Ticket 6825, \$50.



Thanks for your support! Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:00 am for the Winner-A-Day 2023 Drawing!

¡Gracias por su apoyo! Asegúrate de ver Facebook Live los miércoles a las 11:00 am para el sorteo de Ganador Al Día!

Posadas - 7 pm Del 16 al 23 de diciembre

Please contact Haydee Buenrostro at 312-549-1514 or Lucrecia Garcia via e-mail at rep@bspchicago.org if you would like to sponsor a Posada.

Comuníquese con Haydee Buenrostro al 312-549-1514 o con Lucrecia García por correo electrónico a rep@bspchicago.org si desea patrocinar una Posada.

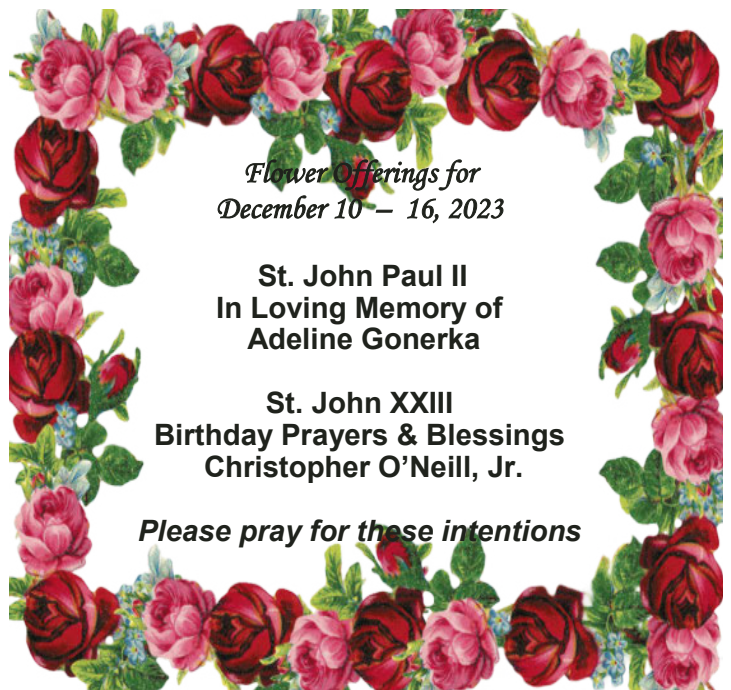


*Flower Offerings for
December 10 - 16, 2023*

**St. John Paul II
In Loving Memory of
Adeline Gonerka**

**St. John XXIII
Birthday Prayers & Blessings
Christopher O'Neill, Jr.**

Please pray for these intentions



DECEMBER 11/11 DE DICIEMBRE – DECEMBER 17/17 DE DICIEMBRE

Monday Lunes December 11	Tuesday Martes December 12	Wednesday Miercoles December 13	Thursday Jueves December 14	Friday Viernes December 15	Saturday Sábado December 16	Sunday Domingo December 17
<p>La Novena en Honor a Nuestra Señora de Guadalupe</p> <p>6:30 pm Rosario</p> <p>7pm Misa</p>	<p>Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe</p> <p>Mañanitas 5 de la mañana Acompañado por Mariachi</p> <p>8:30 am Misa bilingüe</p> <p>7 pm Misa en español</p> <p>Parish Office Is closed.</p> <p>Oficina parroquial cerrada</p>	<p>7 pm Lectio Divina (Spanish) <i>Salón De Reuniones De La Oficina</i></p> 	<p>7 pm Hora Santa y Confesiones Holy Hour & Confessions, <i>Templo/Church</i></p>  <p>Confessions For Religious Education Students</p>	<p>4:30 pm Grupo de Adolescentes Youth Group Parking lot Church hall</p>  <p>5:15 pm Legion de María <i>Salón De Reuniones De La Oficina</i></p>	<p>10 – 12 Noon Religious Education</p> <p>3 pm – 3:45 pm Confessions Church/Templo</p> <p>Baby Jesus Blessing at all Masses</p>  <p>Posada 7 pm</p>	 <p>Welcome to Our Church Family</p> <p>Baby Jesus Blessing at all Masses</p>  <p>Posada 7 pm</p>

Prayer to Our Lady of Guadalupe

"Virgin Mary of Guadalupe, sweet Lady and our Mother, we turn to you to thank you with all our hearts that you have wanted the canonization of your faithful servant, Juan Diego, "the least of your children", to have been here, in your "sacred house" of Tepeyac. "Mother, we fervently ask you that this canonization serve to promote the New Evangelization in all of America and in the whole world. That Juan Diego, whom we can now venerate as a saint, be a true model of Christian life for "all the inhabitants of this land who love you and invoke your name" *Supplication to the Virgin of Guadalupe, pronounced by the Holy Father during the Canonization Mass of Saint Juan Diego on July 31, 2002.*

Oración A La Virgen De Guadalupe

"Virgen María de Guadalupe, dulce Señora y Madre nuestra, nos acudimos a ti para agradecerte de todo corazón que hayas querido que la canonización de tu fiel servidor, Juan Diego, "el más pequeño de tus hijos", haya sido aquí, en tu "casita sagrada" del Tepeyac". "Madre, te pedimos fervientemente que esta canonización sirva para impulsar la Nueva Evangelización en toda América y en el mundo entero. Que Juan Diego, a quien ya podemos venerar como santo, sea un verdadero modelo de vida cristiana para "todos los moradores de estas tierras y demás amadores tuyos que invocan tu nombre". *Súplica a la Virgen de Guadalupe, pronunciada por el Santo Padre durante la Misa de Canonización de San Juan Diego el 31 de julio, 2002.*



ADVENT WREATH LIGHTING

One of the beautiful customs we have at our Advent Weekend Masses is lighting the Advent Wreath. We ask you to consider being a part of this tradition, whether it be a family or neighbors and friends. Beginning November 25/26, a sign-up sheet titled, "Advent Wreath Lighting Volunteers" may be found in the vestibule of our church, where you may sign up to light the Advent Wreath. Come at least 15 minutes before the Mass and be ready to walk in the Entrance Procession.

ENCENDER LA CORONA DE ADVIENTO

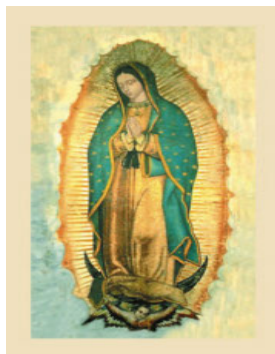
Una bonita tradición que tenemos en las misas de los Domingos de Adviento es encender las velas de la Corona de Adviento. Queremos que ustedes sean parte de esta tradición, ya sea como familia, o con sus vecinos o amigos. Empezando el 25 y 26 de noviembre, Unas hojas de inscripción tituladas, "Voluntarios para encender la Corona de Adviento" estarán en las mesas de la entrada de cada templo para que ustedes se anoten para encender la Corona de Adviento. Venga al menos 15 minutos antes de la misa y esté preparado para caminar en la procesión de entrada.

NOVENA A NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE 3 al 11 de diciembre

Domingo, 3
Rosario 7 pm

Lunes 4 a Jueves 7
Rosario 6:30 pm
Misa en español 7 pm

Viernes, 8
Rosario 6:30 pm
Misa Bilingüe 7 pm



Sábado, 9
Rosario 7 pm

Domingo, 10
Rosario 7 pm

Lunes, 11
Rosario 6:30 pm
Misa en español 7 pm

Advent Sharing Envelope

The season of Advent is a time for sharing. Our Advent Sharing envelopes will support the thousands of men, women, and children who have come to Chicago seeking legal asylum in our city. By sending our contributions to Catholic Charities, we support programs helping immigrants and refugees develop a plan for the next stage of their lives. Please consider supporting the works of Catholic Charities by giving to the Advent Sharing Envelope found in your home packets.



Sobre para compartir de Adviento

El tiempo de Adviento es un tiempo para compartir. Nuestros sobres de Advent Sharing apoyarán a los miles de hombres, mujeres y niños que han venido a Chicago buscando asilo legal en nuestra ciudad. Al enviar nuestras contribuciones a Caridades Católicas, apoyamos programas que ayudan a inmigrantes y refugiados a desarrollar un plan para la siguiente etapa de sus vidas. Considere apoyar las obras de Caridades Católicas donando el Sobre para compartir de Adviento que se encuentra en los paquetes de su casa.

FIESTA A NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

Mañanitas con Mariachi
5 am

Refrigerios después de mañanitas

Misa bilingüe 8:30 am

Misa en español 7 pm
Convivencia después de misa



Confesiones de Adviento
For All Parishioners
Para Todos Los Feligreses
Thursday/Jueves
December 21 / 21 de diciembre
7 pm



Retirement Fund for Religious: December 9/10

Please donate to the Retirement Fund for Religious next week. Your gift will provide essential care for nearly 25,000 senior sisters, brothers, and religious order priests who have dedicated their lives to serving others. Let us show our gratitude to these selfless individuals by giving generously. Extra envelopes for the Retirement Fund for Religious can be found in the church vestibule. Please place your envelope along with your Sunday offering in next week's collection. Thank you for your support.

Fondo de Jubilación para Religiosos: 9/10 de diciembre

Por favor, haga una donación al Fondo de Jubilación para Religiosos la próxima semana. Su donación brindará atención esencial a casi 25,000 hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas mayores que han dedicado sus vidas a servir a los demás. Demostremos nuestra gratitud a estas personas desinteresadas dando generosamente. En el vestíbulo de la iglesia se pueden encontrar sobres adicionales para el Fondo de Jubilación para Religiosos. Por favor, coloque su sobre junto con su ofrenda dominical



Divine Mercy

ADORATION CHAPEL FOR THE SICK AND DYING

24 hours a day, 7 days a week
at 38th Street and Paulina Street

If you would like to have the access code
to our Adoration Chapel,
come to the office during office hours
(3745 S. Paulina St.)
with a State ID

CAPILLA DE ADORACIÓN DE LA

Divina Misericordia

PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS

24 horas al día, 7 días de la semana
en las calles 38 y Paulina

Si desea obtener el código de acceso
para nuestra Capilla de Adoración,
venga a la oficina
(3745 S. Paulina St.)
con una identificación oficial

Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento

PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL

*This information is confidential and will be retained at the parish office
Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE

Please mark one/marque una opción New Registración/Registro Nuevo Update/Actualización

Last Name/APELLIDO: _____ Birthday/fecha de nacimiento: _____

First Name/Nombre: _____ Email: _____

Address/Domicilio: _____ Apt. #: _____ Floor: _____

City/Ciudad: _____ State: _____ Zip code: _____ Phone: _____

Spouse's Name/Esposo(a): _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

-For Office Use Only-

Sequencer: _____ Envelope number: _____ Date: _____

WOLLSCHLAGER FUNERAL HOME

773-523-0196

Serving the community and the surrounding areas since 1923

3604 S. Hoyne, Chicago 4th Generation Parishioner *Cynthia Wollschlager, Director/Owner*

~ Other Facilities Available, Chicago & Suburbs ~



¿Crees que es imposible arreglar?

Queremos ayudarte

Alexandra Lozano*
ABOGADA DE LOS MILAGROS

877-474-6725
REVISAMOS TU CASO GRATIS

Esto no constituye asesoría legal o garantía de resultados. Todos los casos requieren una consulta para determinar si califican.

Ed the Plumber
Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | SafeStreets


833-287-3502

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Marcia Boswell

mbosewell@4LPi.com
(800) 950-9952 x2246



FREE
AD
DESIGN

with
purchase
of this
space

CALL
800-950-9952

POMIERSKI
FUNERAL HOME

FAMILY OWNED AND OPERATED

FELICE ALLEN-THADDEUS
1059 W. 32ND ST., CHICAGO, IL 60608
PHONE 773.927.6424 | FAX
773.927.1013

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM